Twelve theses on the economy of the dead

John Berger

12.- How do the living live with the dead? Until the dehumanisation of society by capitalism, all the living awaited the experience of the dead. It was their ultimate future. By themselves the living were incomplete. Thus living and dead were inter-dependent. Always. Only a uniquely modern form of egotism has broken this inter-dependence. With disastrous results for the living, who now think of the dead as *eliminated.*

Doce tesis sobre la economía de los muertos

John Berger

1.- ¿Cómo viven los vivos con los muertos? Hasta antes de que la sociedad fuera deshumanizada por el capitalismo, todos los vivos esperaban alcanzar la experiencia de los muertos. Era ésta su futuro último. Por sí mismos, los vivos estaban incompletos. Los vivos y los muertos eran interdependientes. Siempre. Sólo esa forma moderna tan particular del egoísmo rompió tal interdependencia. Y los resultados son desastrosos para los vivos, que ahora piensan en los muertos como los *eliminados*.